

“specially designed software” means the minimum operating, diagnostic and maintenance systems and application software necessary to be executed on a particular item of equipment to allow the equipment to perform the function for which it was designed. (*logiciel spécialement conçu*)

(2) Software, as follows:

(a) software of any category that is

(i) designed or modified for any computer that is part of a computer series designed and produced within a named country, other than application software that is designed only for

(A) accounting, general ledger, inventory control, payroll, accounts receivable, personnel records, wages calculation or invoice control,

(B) data and text manipulation including sort or merge, text editing, data entry or word processing,

(C) data retrieval from established data files for purposes of report generation or inquiry for the functions specified in clause (A) or (B), or

(D) non-real time processing of pollution sensor data at fixed sites or in civil vehicles for civil environmental monitoring purposes,

(ii) designed or modified for the design, development or production of goods included elsewhere in this List,

(iii) designed or modified for

(A) hybrid computers included in this List, or

(B) one or more of the functions described in clauses 1565(2)(g)(i)(A) to (I) and (L) relating to computers or for digital computers or related equipment that is designed or modified for those functions, other than the minimum specially designed software in machine-executable form for digital computers and related equipment therefor that are excluded by subparagraph 1565(2)(g)(iii) or when the software is supplied with that equipment or those systems,

(iv) for computer-aided design, manufacture, inspection or test of goods included in this List, and

(v) designed or modified to provide certifiable multilevel security or certifiable user isolation applicable to government classified material, or applicable to other material that requires an equivalent level of security, or software to certify that software; and

(b) categorized software, as follows:

(i) development systems that employ

(A) high-level language and that are designed for or contain programs or databases specially for the development or production of

(I) specially designed software included in any other item in this List, or

(II) software included in subparagraph (a)(ii) or (iii), or

par la machine en un code objet ou en un langage objet. (*programming system*)

«système d'exploitation» Logiciel conçu pour commander le fonctionnement d'un ordinateur numérique ou d'un équipement connexe, ou pour commander le chargement ou l'exécution de programmes. (*operating system*)

(2) Logiciel, à savoir:

a) logiciel de toute catégorie, qui est:

(i) conçu ou modifié pour tout ordinateur faisant partie d'une série d'ordinateurs conçue et produite dans un pays nommé, à l'exclusion du logiciel d'application uniquement conçu pour l'une des fonctions suivantes:

(A) comptabilité, tenue de grands livres, gestion de stock, paie, règlements en attente, tenue de fichiers du personnel, calcul de salaires ou facturation,

(B) manipulations de données et de textes telles que le tri ou la fusion, l'édition de textes, la saisie de données ou le traitement de textes,

(C) extraction de données de fichiers existants pour produire des états ou pour la consultation en vue des fonctions visées aux divisions (A) ou (B),

(D) traitement non en temps réel de données de capteurs de pollution situés à des emplacements fixes ou dans des véhicules civils à des fins de contrôle civil de l'environnement,

(ii) conçu ou modifié pour la conception, le développement ou la production d'articles inclus dans d'autres articles de la présente liste,

(iii) conçu ou modifié:

(A) soit pour les ordinateurs hybrides inclus dans la présente liste,

(B) soit pour remplir une ou plusieurs des fonctions visées aux divisions 1565(2)(g)(i)(A) à (I) et (L) ayant trait aux ordinateurs ou pour des ordinateurs numériques ou l'équipement connexe conçus ou modifiés en vue de ces fonctions, à l'exclusion du minimum de logiciel spécialement conçu, en une forme exécutable par la machine, pour les ordinateurs numériques et leur équipement connexe exclus aux termes des sous-alinéas 1565(2)(g)(iii) et uniquement lorsque ce minimum est fourni avec l'équipement ou les systèmes,

(iv) destiné à la conception, la fabrication, la vérification ou l'essai assisté par ordinateur de produits inclus dans la présente liste,

(v) conçu ou modifié pour assurer la sécurité multiniveaux certifiée ou pour garantir l'isolation de l'utilisateur certifié, pour la protection des documents gouvernementaux classifiés ou pour la protection d'autres documents nécessitant un niveau équivalent de sécurité, ou logiciel pour certifier de tels logiciels;

b) logiciel entrant dans les catégories suivantes:

(i) systèmes de développement qui emploient:

(A) soit un langage évolué et qui sont spécialement conçus pour, ou qui contiennent des programmes ou des bases de données spécialisés pour le développement ou la production:

(I) de logiciel spécialement conçu inclus dans tout autre article de la présente liste,

(II) de logiciel inclus dans les sous-alinéas a)(ii) ou (iii),